

Services offered in a building or on a site other than an isolated dwelling	Unit of measurement	Flow in litres per day¹
<i>Airport</i>		
- passengers	passenger	15
and		
- employees per 8-hour shift	employee	40
<i>Arena</i>	seat	15
<i>Bar</i>		
- autonomous establishment with a minimum of food	seat	125
or		
- part of a hotel or motel	seat	75
or		
- based on the clientele	client	10
and		
- based on the number of employees	employee	50
<i>Public house or "pub"</i>	seat	130
<i>Laundry facility</i>		
- public washing machine	load or machine	190 2000
or		
- washing machine in an apartment building	machine or client	1200 190
<i>Sugar bush²</i>		
- with meals	seat	130
- without meals	person	60

¹ Per unit of measure

² The building must not include process water for the manufacturing of maple products.

Various camps		
- construction camp with flush toilets (including showers) ³	person	200
- youth camp	person	200
- day camp without meals	person	50
- day and overnight camp	person	150
- summer camp with showers, toilets, sinks and kitchen	person	150
- seasonal employees camp – central service centre	person	225
- primitive camp	person	40
- resort area, climate station, winter resort, based on the clientele	person	400
and		
- based on the number of non-resident employees	employee	50
Camping		
- without sewer system	site	190
- with sewer system	site	340
Visitors reception centre		
	visitor	20
Shopping mall		
- retail store with toilets only	square metre of store surface	5
or		
- retail store based on the number of parking spaces	parking space	6
and		
- based on the number of employees	employee	40
Cinema		
- indoor cinema	seat	15
- auditorium or theatre without food	seat	20
- outdoor cinema without food	parking space	20
- outdoor cinema with food	parking space	40
School		
- day school without showers or cafeteria, per student	student	30
o with showers	student	60
o with showers and cafeteria	student	90
and		
o non-teaching staff	person	50
- school with boarders		
o resident	resident	300
and		
o non-resident employee	person	50

³ The building must produce only waste water within the meaning of this Regulation.

Church	seat	10
Health institution		
- convalescent and rest homes	bed	450
- other institution	person	400
Day care		
- including employees and children	person	75
Hotel and motel		
residential part:		
- with all the commodities, including the kitchen	person	225
or		
- with private bathroom	person	180
or		
- with central bathroom	person	150
non-residential part:		
- see category of establishment concerned (restaurant, bar, etc.)		
Places of employment⁴		
- employees in a factory or manufacture, per day or per shift, including showers, excluding industrial use	person	125
- employees in a factory or manufacture, per day or per shift, without showers, excluding industrial use	person	75
- various buildings or places of employment, store and office staff on the basis of facilities	person	50-75
Park for picnicking, beach, public pool		
- park, park for picknicking with service centre, showers and flush toilets	person	50
- park, park for picknicking with flush toilets only	person	20
- public pool and beach with toilets and showers	person	40
Residential part of a building other than a single or multi-family dwelling	bedroom	540⁵
Restaurant and dining room		
- regular restaurant (not 24 hours)	seat	125
- restaurant open 24 hours	seat	200
- highway restaurant open 24 hours	seat	375
- highway restaurant open 24 hours with showers	seat	400

⁴ Service building intended for employees and producing only waste water within the meaning of this Regulation.

⁵ The minimum hydraulic capacities of section 1.3 may be used by replacing the unit flow specified in the table to establish the design flow of the treatment systems governed by sections 11.1, 16.2, 87.8 and 87.14.

- if presence of mechanical dishwasher or garbage grinder, add		
o regular restaurant	seat	12
o restaurant open 24 hours	seat	24
- cafeteria, based on the clientele	client	10
and		
based on the number of employees	employee	40
- café, based on the clientele	client	20
and		
based on the number of employees	employee	40
- banquet hall (each banquet)	seat	30
- restaurant with car service	seat	125
- restaurant with car service – disposable items	parking	60
- restaurant with car service – disposable items	indoor seat	60
- tavern, bar, lounge with a minimum of food	seat	125
- bar restaurant with show	seat	175
Meeting hall	seat	20
	or person	15
Dance and meeting hall		
- with toilets only	person or square metre	8 15
- with restaurant	seat	125
- with bar	seat	20
- with restaurant and bar	client	150
Bowling alley		
- without bar or restaurant	lane	400
- with bar or restaurant	lane	800
Gas station⁶		
- gas pump	pair of pumps	1900
or		
- based on the number of vehicles served	vehicle	40
and		
- based on the number of employees	employee	50

"

⁶ The gas station must not include an automobile repair shop. It must produce waste water as defined by this Regulation.